

AMTSBLATT DER GEMEINDE NIEDERZIER

Niederzier

intern



18. Jahrgang
9. November 2018

GEMEINDE MIT GESCHICHTE – GEMEINDE MIT ZUKUNFT

Nr. **23**



Volkstrauertag am Sonntag, dem 18. November 2018
Die Gedenkfeier findet in diesem Jahr in Hambach statt.
-Näheres im Innenteil-



Amtliche Bekanntmachungen

Gemeinde Niederzier
Der Bürgermeister

Niederzier, den 29.10.2018

BEKANNTMACHUNG

Am Dienstag, 20.11.2018, findet um 18:00 Uhr im Besprechungszimmer (Raum 22) der Rentei am Rathaus in Niederzier die 9. Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses statt.

Tagesordnung

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Prüfung der Gemeinde Niederzier durch die Gemeindeprüfungsanstalt NRW
3. Mitteilungen
4. Anfragen

Die Punkte 5. – 7. sind nichtöffentlich.

gez. Frohn
Ausschussvorsitzender

Schulverband Niederzier-Merzenich Niederzier, den 29. Oktober 2018
Der Vorstandsvorsteher

BEKANNTMACHUNG

Am Mittwoch, 21.11.2018, findet um 17:00 Uhr im Pädag. Zentrum der Gesamtschule Niederzier-Merzenich, Standort Niederzier, die 10. Sitzung der Verbandsversammlung des Schulverbandes Niederzier-Merzenich statt.

Die Tagesordnung wird durch Aushang an den Bekanntmachungstafeln im Neubau des Rathauses in Niederzier sowie im Rathaus Merzenich rechtzeitig bekannt gegeben.

gez. Dr. Schoeller
Vorsitzende der Verbandsversammlung

Bekanntmachung der Gemeinde Niederzier 63. Änderung des Flächennutzungsplanes

Frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch

Der Rat der Gemeinde hat in seiner Sitzung am 11.10.2018 gemäß §§ 1 und 2 Baugesetzbuch die Aufstellung der 63. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Niederzier sowie die Aufstellung des Bebauungsplanes B 26 – „Feuerwehr Neue Mitte“, Ortschaft Oberzier, im Parallelverfahren beschlossen. Gleichzeitig wurde die Verwaltung in der vorgenannten Sitzung mit der Durchführung der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 Baugesetzbuch beauftragt.

Ziele und Zwecke der Planung:

Die Gemeinde Niederzier plant die Errichtung eines neuen Feuerwehrgerätehauses im Bereich der Neuen Mitte Niederzier. Zu diesem Zweck wird der Bebauungsplan B 26 – „Feuerwehr Neue Mitte“ aufgestellt. Da der Bebauungsplan jedoch derzeit nicht als aus dem Flächennutzungsplan entwickelt angesehen werden kann, wird der Flächennutzungsplan im Parallelverfahren geändert, um die vorgesehenen Nutzungen planerisch vorbereiten zu können.

Der Geltungsbereich der 63. Änderung des Flächennutzungsplanes ist in der nachstehenden Skizze dargestellt:



Der vorstehende Aufstellungsbeschluss zur 63. Änderung des Flächennutzungsplanes wird hiermit gemäß § 3 Baugesetzbuch ortsüblich bekannt gemacht.

Der Entwurf der 63. Änderung des Flächennutzungsplanes, Ortschaft Oberzier, nebst Begründung und Umweltbericht liegt in der Zeit vom

19.11.2018 bis einschließlich 21.12.2018

bei der Gemeinde Niederzier, Abteilung für Bau- und Planungswesen, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Burggebäude (Zimmer 7), während der Dienststunden

montags-freitags, jeweils von	08.00 – 12.30 Uhr
sowie dienstags von	14.00 – 16.00 Uhr und
donnerstags von	14.00 – 18.00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Es besteht die Gelegenheit zur Einsicht sowie zur Äußerung und Erörterung des Planentwurfes mit einem/r sachkundigen Vertreter/in der Abteilung für Bau- und Planungswesen.

Sowohl die Bekanntmachung als auch die Entwürfe der Planunterlagen sind auf der Internetseite der Gemeinde Niederzier (www.niederzier.de > Rathaus & Politik > Bekanntmachungen / Offenlage) abrufbar.

Teppich Bio Handwäsche

Lassen Sie Ihren Teppich bei uns

- fachmännisch reinigen
- von Flecken befreien
- rückfetten und imprägnieren
- professionell reparieren, u.v.m.



Jetzt zu Sonderkonditionen!

Hol- und Bring-Service gratis!

Seit 25 Jahren Ihr Partner vor Ort!

GUTSCHEIN
€ 30,00
 für eine Reinigung/Reparatur
 gültig bis 07.12.2018



Tabatabai Orientteppiche

Die Teppichkompetenz zwischen Köln und Aachen

Oberstraße 19, 52349 Düren, Tel 02421-209167

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-18.30, Sa 10-16 Uhr

www.teppiche-dueren.de

Schriftliche Stellungnahmen können während der oben genannten Frist an die Gemeindeverwaltung Niederzier, Abteilung für Bau- und Planungswesen, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, gerichtet werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht eingereichte Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplanentwurf unberücksichtigt bleiben.

Vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Niederzier, den 24.10.2018

Der Bürgermeister
gez. Heuser

Bestätigung

gem. § 2 Abs. 3 Bekanntmachungsverordnung vom 26.08.1999 (GV.NRW. S. 516) für sonstige Bekanntmachungen.

Hiermit bestätige ich, dass die beigefügte Bekanntmachung dem Beschluss des Rates vom 11.10.2018 entspricht.

Gemäß § 2 Abs. 1 und 2 der Bekanntmachungsverordnung wurde geprüft, dass der Beschluss des Rates ordnungsgemäß zustande gekommen ist.

Gesetzlich vorgeschriebene Genehmigungen waren nicht einzuholen.

Sonstige Vorschriften, die vor der öffentlichen Bekanntmachung zu beachten waren, wurden eingehalten.

Niederzier, den 24.10.2018

Der Bürgermeister
gez. Heuser

Bekanntmachung der Gemeinde Niederzier Aufstellung des Bebauungsplanes B 26 – „Feuerwehr Neue Mitte“

Frühzeitige Unterrichtung der Öffentlichkeit gem. § 3

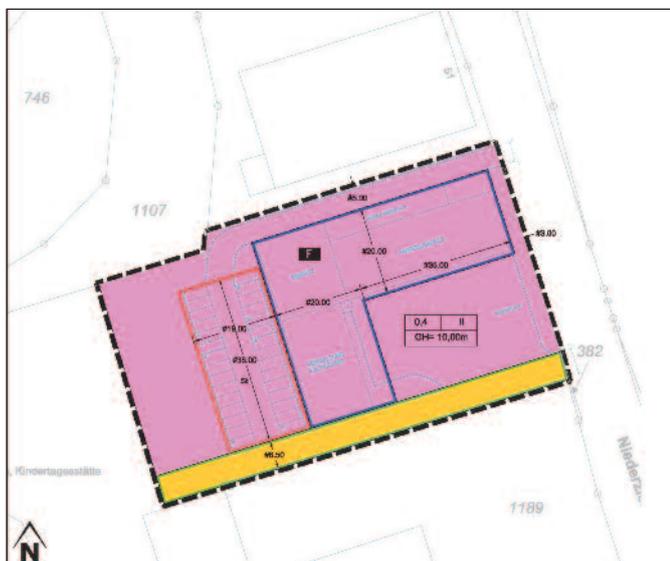
Abs. 1 Baugesetzbuch

Der Rat der Gemeinde hat in seiner Sitzung am 11.10.2018 gemäß §§ 1 und 2 Baugesetzbuch die Aufstellung der 63. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Niederzier sowie die Aufstellung des Bebauungsplanes B 26 – „Feuerwehr Neue Mitte“, Ortschaft Oberzier, im Parallelverfahren beschlossen. Gleichzeitig wurde die Verwaltung in der vorgenannten Sitzung mit der Durchführung der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 Baugesetzbuch beauftragt.

Ziele und Zwecke der Planung:

Die Gemeinde Niederzier plant die Errichtung eines neuen Feuerwehrgerätehauses im Bereich der Neuen Mitte Niederzier. Zu diesem Zweck wird der Bebauungsplan B 26 – „Feuerwehr Neue Mitte“ aufgestellt. Da der Bebauungsplan jedoch derzeit nicht als aus dem Flächennutzungsplan entwickelt angesehen werden kann, wird der Flächennutzungsplan im Parallelverfahren geändert, um die vorgesehenen Nutzungen planerisch vorbereiten zu können.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes B 26 – „Feuerwehr Neue Mitte“ ist in der nachstehenden Skizze dargestellt:



Der vorstehende Aufstellungsbeschluss zur Aufstellung des Bebauungsplanes B 26 – „Feuerwehr Neue Mitte“ wird hiermit gemäß § 3 Baugesetzbuch ortsüblich bekannt gemacht.

Der Entwurf des Bebauungsplanes B 26 nebst Begründung, Umweltbericht und Landschaftspflegerischem Begleitplan, liegt in der Zeit vom

19.11.2018 bis einschließlich 21.12.2018

bei der Gemeinde Niederzier, Abteilung für Bau- und Planungswesen, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Burggebäude (Zimmer 7), während der Dienststunden

montags-freitags, jeweils von 08.00 – 12.30 Uhr
sowie dienstags von 14.00 – 16.00 Uhr und
donnerstags von 14.00 – 18.00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Es besteht die Gelegenheit zur Einsicht sowie zur Äußerung und Erörterung des Planentwurfes mit einem/r sachkundigen Vertreter/in der Abteilung für Bau- und Planungswesen.

Sowohl die Bekanntmachung als auch die Entwürfe der Planunterlagen sind auf der Internetseite der Gemeinde Niederzier (www.niederzier.de > **Rathaus & Politik > Bekanntmachungen / Offenlage**) abrufbar.

Schriftliche Stellungnahmen können während der oben genannten Frist an die Gemeindeverwaltung Niederzier, Abteilung für Bau- und Planungswesen, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, gerichtet werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht eingereichte Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplanentwurf unberücksichtigt bleiben.

Vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Niederzier, den 24.10.2018

Der Bürgermeister
gez. Heuser

Bestätigung

gem. § 2 Abs. 3 Bekanntmachungsverordnung vom 26.08.1999 (GV.NRW. S. 516) für sonstige Bekanntmachungen.

Hiermit bestätige ich, dass die beigefügte Bekanntmachung dem Beschluss des Rates vom 11.10.2018 entspricht.

Gemäß § 2 Abs. 1 und 2 der Bekanntmachungsverordnung wurde geprüft, dass der Beschluss des Rates ordnungsgemäß zustande gekommen ist.

Gesetzlich vorgeschriebene Genehmigungen waren nicht einzuholen.

Sonstige Vorschriften, die vor der öffentlichen Bekanntmachung zu beachten waren, wurden eingehalten.

Niederzier, den 24.10.2018

Der Bürgermeister
gez. Heuser

Die besten Zeiten sind vorbei?

Wir kümmern uns drum!

Forstweg 21 · 52382 Niederzier
Telefon 02428 809947
www.malerbetrieb-post.de

Wir sind Qualitätspartner von Sto.

POST
MALER-MEISTERBETRIEB

Öffentliche Bekanntmachung

Bezirksregierung Köln
Dezernat 33

50667 Köln, 04.10.2018

Zeughausstraße 2-10

- Ländliche Entwicklung, Bodenordnung - Telefon: 0221 / 147 - 2033

Flurbereinigung Merken-Schlichbach Az.: 33.41 - 5 12 05 -

1. Ergänzungsanordnung zur Vorläufigen Besitzeinweisung

In der Flurbereinigung Merken-Schlichbach regelt die vorläufige Besitzeinweisung vom 06.07.2017 mit den Überleitungsbestimmungen den Übergang von Besitz und Nutzung von den Einlageflächen auf die damals geplanten Abfindungsflächen.

Zwischenzeitlich wurde der Zuteilungsentwurf zum Flurbereinigungsplan fortgeschrieben und die hierdurch geplanten Abfindungsänderungen und Festsetzungen wurden mit der Vorlage des Flurbereinigungsplanes bekanntgegeben.

Im Flurbereinigungsverfahren Merken-Schlichbach 33.41 -51205- wird hiermit die 1. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung für sämtliche Änderungen der geplanten Abfindungen durch den Flurbereinigungsplan gegenüber denjenigen aus dem Jahr 2017 mit folgenden Maßgaben angeordnet [§ 65 des Flurbereinigungsgesetzes – FlurbG – in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794)]:

1. Soweit im Einzelfall nichts anderes vereinbart wurde, gehen der Besitz, die Verwaltung und Nutzung für die von den geänderten Abfindungen betroffenen Grundstücke mit Datum vom **01.12.2018** auf die Zuteilungsempfänger über. Die bisherigen Besitz-, Verwaltungs- und Nutzungsrechte an den alten Grundstücken erlöschen zu den gleichen Zeitpunkten. Die sonstigen Rechtsverhältnisse, insbesondere eigentumsrechtliche, bleiben unverändert.
2. Innerhalb von drei Monaten, vom ersten Tag der Bekanntgabe dieser Besitzeinweisung an gerechnet, können mangels einer Einigung zwischen den Vertragspartnern bei der Bezirksregierung Köln folgende Festsetzungen beantragt werden:
 - a) angemessene Verzinsung einer evtl. vom Eigentümer zu leistenden Ausgleichszahlung durch den Nießbraucher (§ 69 S. 2 FlurbG),
 - b) Erhöhung oder Minderung des Pachtzinses oder anderweitiger Ausgleich infolge eines eventuellen Wertunterschiedes zwischen dem alten und neuen Pachtbesitz (§ 70 Abs. 1 FlurbG),
 - c) Auflösung des Pachtverhältnisses infolge wesentlicher Erschweren der Bewirtschaftung des neuen Pachtbesitzes (§ 70 Abs. 2 FlurbG).Die Anträge zu 3a) und 3b) können von den beiden Vertragspartnern, der Antrag zu 3c) kann nur vom Pächter gestellt werden (§ 71 FlurbG).

3. Die Grenzen der neuen Grundstücke sind für das gesamte Flurbereinigungsgebiet in die Örtlichkeit übertragen worden. Die neue Feldeinteilung wurde den betroffenen Beteiligten des Flurbereinigungsverfahrens Merken-Schlichbach in Verbindung mit der Bekanntgabe des Flurbereinigungsplanes in den Offenlegungsterminen am 01.10.2018 und 02.10.2018 jeweils in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr im Schützenheim Merken, Sebastianusstraße 9 a, 52353 Düren-Merken offengelegt, erläutert und auf Antrag in der Örtlichkeit angezeigt. Es wird darauf hingewiesen, dass verlorengelassene Grenzzeichen nicht wiederhergestellt werden.

Gründe

Der Erlass der 1. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung ist gemäß § 65 FlurbG zulässig und gerechtfertigt, um die tatsächliche Überleitung in den neuen Zustand durchzuführen.

Aufgrund von planungs- und vermessungsbedingten Änderungen sind Anpassungen im Flurbereinigungsplan notwendig geworden. Es dient dem Interesse der Beteiligten und dem öffentlichen Interesse, dass eine zügige und ordnungsgemäße Abwicklung des Flurbereinigungsverfahrens erreicht und die Bewirtschaftung der landwirtschaftlichen Flächen sichergestellt wird.

Die Voraussetzungen zum Erlass der 1. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzeinweisung liegen vor, da die Grenzen der neuen Grund-

stücke in die Örtlichkeit übertragen worden sind, endgültige Nachweise für Fläche und Wert vorliegen und das Verhältnis der Abfindung zu dem von jedem Beteiligten Eingebrachten feststeht.

Die von der Änderung betroffenen Teilnehmer haben mit der Vorlage des Flurbereinigungsplans einen Nachweis über die neue Feldeinteilung erhalten.

Im Rahmen der Vorlage des Flurbereinigungsplans lagen die Nachweise für die Betroffenen offen und wurden ihnen erläutert. Die neue Feldeinteilung wurde den Beteiligten auf Wunsch an Ort und Stelle angezeigt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb eines Monats nach seiner öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich bei der

**Bezirksregierung Köln, Dezernat 33
50606 Köln**

oder zur Niederschrift bei der

**Bezirksregierung Köln, Dezernat 33,
Blumenthalstraße 33, 50670 Köln**

unter Angabe des Aktenzeichens einzulegen.

Der Widerspruch kann auch durch Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die elektronische Poststelle der Behörde erhoben werden. Die E-Mail-Adresse lautet: poststelle@brk.sec.nrw.de.

Der Widerspruch kann auch durch De-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung nach dem De-Mail-Gesetz erhoben werden. Die De-Mail-Adresse lautet: poststelle@brk-nrw.de-mail.de.

Falls die Frist durch eine bevollmächtigte Person versäumt werden sollte, würde deren Verschulden dem Vollmachtgeber zugerechnet werden.

Anordnung der sofortigen Vollziehung

Gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung –VwGO– in der Fassung vom 19.03.1991 (BGBl. I S. 686) zuletzt geändert durch Gesetz vom 12.07.2018 (BGBl. I S. 1151) wird die sofortige Vollziehung des vorgenannten Verwaltungsaktes angeordnet mit der Folge, dass Rechtsbehelfe gegen den Verwaltungsakt keine aufschiebende Wirkung haben.

Gründe

Es liegen auch die Voraussetzungen für die Anordnung der sofortigen Vollziehung der vorläufigen Besitzeinweisung gem. § 80 Abs. 2 Nr. 4 VwGO vor.

Nach dieser Vorschrift kann die sofortige Vollziehung angeordnet werden, wenn sie im öffentlichen Interesse oder im überwiegenden Interesse von Beteiligten liegt. Die bereits oben dargelegten Gründe einer 1. Ergänzungsanordnung zur vorläufigen Besitzregelung rechtfertigen zugleich den Sofortvollzug. Insbesondere liegt es im Interesse der Beteiligten und im öffentlichen Interesse, dass eine zügige und ordnungsgemäße Abwicklung des Flurbereinigungsverfahrens erreicht und die Bewirtschaftung der landwirtschaftlichen Flächen sichergestellt wird. Der tatsächliche Besitzübergang lässt sich durch die ineinandergreifenden Besitzregelungen des Flurbereinigungsplanes nur gleichzeitig für alle Beteiligten des Verfahrens gemeinsam durchführen. Diese allgemeinen Vollzugsinteressen überwiegen das Interesse von Widerspruchsführern an der aufschiebenden Wirkung der von ihnen möglicherweise erhobenen Rechtsbehelfe.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Anordnung der sofortigen Vollziehung kann die Wiederherstellung der aufschiebenden Wirkung gemäß § 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung –VwGO– beantragt werden bei dem

**Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen
- 9a Senat (Flurbereinigungsgericht) -
Aegidiikirchplatz 5
48143 Münster**

Der Antrag auf Wiederherstellung der aufschiebenden Wirkung kann auch durch Übertragung eines elektronischen Dokuments an die elektronische Poststelle des Gerichts erhoben werden. Das elektronische Dokument muss für die Bearbeitung durch das Gericht geeignet sein. Es muss mit einer qualifizierten elektronischen Signatur der verantwortenden Personen versehen sein oder von der verantwortenden Person signiert und auf einem sicheren Übermittlungsweg gemäß §

55a Absatz 4 VwGO eingereicht werden. Die für die Übermittlung und Bearbeitung geeigneten technischen Rahmenbedingungen bestimmen sich nach näherer Maßgabe der Verordnung über die technischen Rahmenbedingungen des elektronischen Rechtsverkehrs und über das besondere elektronische Behördenpostfach (Elektronischer-Rechtsverkehr-Verordnung-ERVV) vom 24. November 2017 (BGBl. I S. 3803) in der derzeit gültigen Fassung.

Hinweise:

- Falls die Frist durch eine bevollmächtigte Person versäumt werden sollte, würde deren Verschulden dem Vollmachtgeber zugerechnet werden.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Internetseite www.justiz.de

Im Auftrag
(LS) gez. Cron
Regierungsvermessungsdirektor

Den Inhalt der o. a. Bekanntmachung finden Sie auch auf der Internetseite der Bezirksregierung Köln
http://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/verfahren/33_flurbe-reinigungsverfahren/merken_schlichbach/index.html

JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45
Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68
E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>

Gaststätte
alt Bonsdorf

**Sie finden uns im Gewerbegebiet Pier
B56 Kreuzung Niederzier und am Rur-Rad-Weg**

**Öffnungszeiten: Montag Ruhetag
Dienstag – Samstag 11 – 14:00 + 17:00 – 22 Uhr
Sonntag + Feiertag ab 11 Uhr durchgehend**

→ **Mittwochs frische Reibekuchen**
→ **Donnerstags Pfannkuchen süß + deftig**
→ **Freitags Backfisch + Fischkarte + Garnelen**

→ **09. + 10. + 11. November 2018
Gänse-Essen**

→ **Samstag 24. November 2018
Wildschwein-Essen ab 19:00 Uhr**

→ **Samstag 08. Dezember 2018
Truthahn-Buffer ab 18:00 Uhr**

**Heiligabend: großes Frühstücks-Buffer
1. Und 2. Weihnachtstag mittags und abends
Schlemmer-Buffer**

(Tischreservierung erbeten 02428/8036646)
Alle Infos: www.boving-partyservice.de

**Kalte und warme Buffets ab 10 Personen
Restaurant und überdachter Biergarten**

Blumen Schloßmacher-Hahn

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Adventausstellung

Öffnungszeiten: Freitag 23.11. 9-18 Uhr
Samstag 24.11. 9-17 Uhr und Sonntag 25.11. 10-17 Uhr

**Besuchen Sie unser Gewächshaus und
lassen sich bei gemütlicher Atmosphäre
auf die Weihnachtszeit einstimmen.**

**Vielfältige Dekorationsmöglichkeiten –
von Romantik bis hin zu moderner Floristik.**

**Köttenicher Straße 73
52382 Niederzier/Huchem-Stammeln
Telefon: 02428 - 2327**

Mo. – Fr. 9.00 – 12.30 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr · Sa. 9.00 – 13.00 Uhr



Mitteilungen der Verwaltung

**Was ist los
in der Gemeinde
Niederzier**

**Tipps und Termine
für die Zeit vom
10. November 2018 bis
25. November 2018**

Samstag, den 10.11.18

Selhausen 18.00 Uhr Martinszug Ecke Dorfstraße/Kirch-
hecke

Sonntag, den 11.11.18

Ellen 10.00 Uhr Kleinkinder Gottesdienst (Sankt
Martin) in der Kirche
Oberzier 17.30 Uhr Martinszug ab Kirche

Montag, den 12.11.18

Niederzier 17.30 Uhr Martinszug ab Kirche

Dienstag, den 13.11.18

Niederzier 18.00 Uhr Sitzung Haupt- und Finanzausschuss,
Rentei am Rathaus

Donnerstag, den 15.11.18

Niederzier 14.00 – 17.00 Uhr Energieberatung, Rentei am
Rathaus
18.00 Uhr Sitzung Bau- und Umweltausschuss,
Rentei am Rathaus

Freitag, den 16.11.18

Krauthausen 17.40 Uhr Martinszug ab Kirche

Samstag, den 17.11.18

Niederzier 16.00 Uhr Sessionseröffnung KG Fidelio,
Bürgerhaus Niederzier

Sonntag, den 18.11.18

Hambach 14.00 – 17.00 Uhr Kindersachenflohmarkt,
Pfarrheim

Montag, den 19.11.18

Niederzier 18.00 Uhr Sitzung Sozialausschuss, Rentei am
Rathaus

Dienstag, den 20.11.18

Niederzier 18.00 Uhr Sitzung Rechnungsprüfungsaus-
schuss, Rentei am Rathaus
Oberzier Konzert Live Music Now, Sophienhof

Mittwoch, den

21.11.18
Niederzier 17.00 Uhr Sitzung Verbandsversammlung des
Schulverbandes Niederzier-Merzenich
Oberzier 19.00 Uhr Jahreshauptversammlung des
Gemeinnützigen Vereins zur Förderung der
Löschgruppe Oberzier e. V., im Schulungsraum
des Gerätehauses

Samstag, den 24.11.18

Oberzier 11.00 – 16.00 Uhr Tag der offenen Tür GS,
Schulgebäude Merzenich

Sonntag, den 25.11.18

Krauthausen 11.00 Uhr Adventsbasar der Missionsgruppe
Selgersdorf /Krauthausen im Haus Hubertus

über 55 Jahre



Peterhoff GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik
Hambacher Str. 7 · 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98

Volkstrauertag 2018 am Sonntag, dem 18. November 2018

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Volkstrauertag ist einer unserer stillen Feiertage, ein Tag des Innehaltens, der Einkehr: Wir gedenken der Opfer der Kriege und der Gewaltherrschaft.

In einem Geleitwort führt der Präsident des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. zum Volkstrauertag 2018 folgendes aus:

„Der diesjährige Volkstrauertag findet eine Woche nach dem 100. Jahrestag des Endes des Ersten Weltkrieges statt. 17 Millionen Menschen ließen in diesen Völkerschlachten zwischen 1914 – 1918 ihr Leben, die großen Kriegsgräberstätten in vielen Teilen Europas zeugen davon. Am 11. November 1918 kam diese Katastrophe an Ihr Ende. Aber: Die Ruhe nach dem Sturm war, wie wir heute wissen, die Ruhe vor dem Sturm, der gut 20 Jahre später ein Vierfaches an Menschenleben kostete. Fassunglos angesichts des Leids der Menschen fragen wir uns, wie das geschehen konnte. Man war sich in den Jahren nach dem Ersten Weltkrieg doch bewusst, wie viele Opfer er gekostet, wie viel Elend er ange richtet hatte. Die Toten waren nicht vergessen. Im Gegenteil: Ihrer wurde gedacht, der Volkstrauertrag selbst zeugt davon. Er wurde seit 1922, auf Vorschlag des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge, der 1919 gegründet worden war, begangen.

Wie konnte es geschehen, dass sich schnell nach dem Ersten Weltkrieg in vielen Staaten Europas autoritäre und diktatorische Regime etablie ren konnten, darunter das der Faschisten in Italien, der Falangisten in Spanien, der Kommunisten in der Sowjetunion und eben der National sozialisten in Deutschland?

Die Nazis begannen sofort nach ihrer Machtübernahme, den Angriffs- und Vernichtungskrieg zu planen, den sie dann 1939 mit dem Überfall auf Polen auslösten. Die Opfer des Ersten Weltkrieges hielten sie und die vielen Deutschen, von denen sie unterstützt wurden, davon nicht ab. Im Gegenteil: Sie nahmen die Gefallenen als Rechtfertigung für eine „Vergeltung“, verkündeten sie zu Helden und schufen so eine mentale Basis für ihre kriegerische Rhetorik, der der Krieg dann auf dem Fuße folgte.

Das mahnt uns heute, aller Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft zu gedenken, ihren Tod aber in einen historischen Kontext zu stellen und die Lektion der Geschichte zu lernen und zu lehren. Nur Versöhnung, Kooperation und Verständigung schaffen einen dauerhaften Frieden. Glücklicherweise durften wir diese Erfahrung in den letzten gut 70 Jahren, der längsten Friedensperiode in der europäischen Geschichte, machen. Diese Errungenschaft müssen wir bewusst machen und bewahren, gerade in Zeiten, in denen der Chauvinismus zunimmt und nationalistisch-fremdenfeindliche Parolen in den öffentlichen Raum vordringen.

Der Volkstrauertag ist ein Tag des Gedenkens, der stillen Einkehr und der Trauer, aber er ist auch ein Tag der kritischen Reflexion, der Immunisierung gegen billige Parolen, die Menschen anderer Herkunft, Religion oder Hautfarbe abwerten. Er ist ein Tag des Engagements für ein gelingendes Miteinander in Europa.

Am Volkstrauertag schauen wir zurück auf die Schrecken des Krieges, aber auch voraus auf die Bewahrung von Frieden, Demokratie und Menschenrechten. Das bringt uns keinen einzigen Gefallenen zurück, aber es kann verhindern, dass die nächste Generation wiederum Gefal lene beklagen muss.“

Zum diesjährigen Volkstrauertag findet in der Ortschaft Hambach eine zentrale Gedenkfeier statt. Nach dem Gottesdienst, der um 9.30 Uhr beginnt, geht es in Formation zum Ehrenmal auf dem Friedhof, wo die Gedenkfeier stattfindet.

Mitwirkende:
Musikkorps Hambach e.V.
Löschzug der Freiwilligen Feuerwehr
Kind der Grundschule mit Gedichtvortrag
Die Ansprache hält Herr Heinz Josef Wirtz

Zur Teilnahme an dieser Gedenkfeier lade ich neben den Mitgliedern des Rates der Gemeinde, den sachkundigen Bürgerinnen und Bürgern, den Mitgliedern der Ortsgruppen des VdK und deren Familienangehörigen und den Ortsvereinen alle Bürgerinnen und Bürger – vor allen Dingen aber die Jugend – recht herzlich ein.

Hermann Heuser
Bürgermeister

Weiter Energieberatung im Rathaus in Niederzier

Das Bedürfnis der Bürgerinnen und Bürger nach umfassender Aufklärung rund um die Nutzung von Energie im Haushalt wird immer größer. Um der steigenden Nachfrage nach fundierten Informationen über den sparsamen Umgang mit Energie nachzukommen, bietet die EWV Energie- und Wasser-Versorgung GmbH, Willy-Brandt-Platz 2, 52222 Stolberg auch in 2018 in den Rathäusern des Vertriebsgebietes eine kostenlose Beratung durch einen kompetenten Fachmann an. Die Themen reichen von Energiespartipps über einen neuen Erdgasanschluss bis zur kompletten Sanierungsberatung, die über das Netzwerk mit der energiegemeinschaft und altbau plus abgebildet werden kann.

Der nächste Beratungstermin im Rathaus in Niederzier, Rathausstraße 8 (Renteigebäude), soll am

**Donnerstag, dem 15.11.2018,
in der Zeit von 14.00 bis 17.00 Uhr**

stattfinden.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Spatenstich für die erste Strombrücke nach Belgien



(Bild von Amprion GmbH/Marcus Pietrek)

Für das Gleichstrom-Erdkabel ALEGrO zwischen Niederzier im Kreis Düren und Lixhe in der Provinz Lüttich in Belgien ist am 30. Oktober der erste Spatenstich erfolgt. Im Gewerbegebiet Aachen-Brand setzten Nordrhein-Westfalens Ministerpräsident Armin Laschet und Oberbürgermeister Marcel Philipp mit Vertretern des Dortmunder Übertragungsnetzbetreibers Amprion symbolisch die Spaten an. Zahlreiche Repräsentanten aus der Landes- und Regionalpolitik, aus Wirtschaft und öffentlichem Leben waren zu dem Festakt erschienen. Ende 2020 soll die Strombrücke nach Belgien in Betrieb gehen.

ALEGrO ist der erste Interkonnektor, der das deutsche mit dem belgischen Stromnetz direkt verbindet. Er fördert so die Integration des europäischen Energiemarkts, erhöht die Versorgungssicherheit und trägt zur Stabilisierung des Netzbetriebs in der gesamten Region bei. Ministerpräsident Armin Laschet: „ALEGrO ist ein Meilenstein für die grenzüberschreitende Stromversorgung und verbindet auf 90 km Länge nicht nur Nordrhein-Westfalen und Belgien auf neue Weise, sondern rückt auch Europa wieder ein Stück näher zusammen. Gemeinsam mit unseren belgischen Nachbarn und Freunden gehen wir hier einen wichtigen Schritt auf dem Weg zur Vollendung des europäischen Energiebinnenmarktes – und auch für die Versorgungssicherheit in beiden Regionen.“

Oberbürgermeister Marcel Philipp betonte, dass Energiepolitik schon lange eine grenzüberschreitende Aufgabe sei: „Europaarbeit ist in Aachen Tagesgeschäft. Mit der Stromverbindung durch Aachen ist die Stadt nun auch ein wichtiger Knotenpunkt in Strom-Europa, das den Ausbau und die Integration der erneuerbaren Energien weiter im Blick haben sollte.“

Dr. Klaus Kleinekorte, technischer Geschäftsführer von Amprion erläuterte, welche wichtige Rolle die Gleichstromverbindung für das europäische Stromnetz spielen wird: „ALEGrO wird Teil des Strom-Autobahn-Systems der EU, das die Stromerzeugungszentren aus erneuerbaren Energien mit den großen Verbrauchszentren in Europa verbindet.“

Zügige Genehmigung

Das insgesamt 90 Kilometer lange Erdkabel verläuft in Deutschland (40 Kilometer) weitestgehend entlang der Autobahnen A4 und A44. Etwa 75 Prozent der Kabelstrecke werden in einem offenen Leitungsgraben verlegt, wobei ein besonderes Bodenschutzkonzept umgesetzt wird. Gewässer, Wälder oder Straßen quert Amprion in der Regel in geschlossener Bauweise. Die längste Querung dieser Art entsteht mit einem knapp drei Kilometer langen Mikrotunnel in Aachen-Brand.

Neben der Erdkabel-Wanderbaustelle zwischen Niederzier und Aachen entsteht an der Umspannanlage Oberzier in etwa zweijähriger Bauzeit ein Konverter. Die Konverter an den Enden des Erdkabels in Oberzier und Lixhe wandeln Wechselstrom in Gleichstrom und umgekehrt. Sie verbinden die neue Leitung mit dem europäischen Stromnetz.

Die Bezirksregierung Köln hat den Bau der Leitung und des Converters nach einem nur 17-monatigen Planfeststellungsverfahren am 17. Oktober genehmigt. Die Strecke wurde vorab auf Kampfmittel und archäologische Funde untersucht, um nach Vorlage des Planfeststellungsbeschlusses unmittelbar mit dem Bau starten zu können.

In öffentlichen Dialogveranstaltungen hat Amprion im Vorfeld regelmäßig den jeweiligen Stand der Planung vorgestellt. Diesen Austausch mit der Öffentlichkeit wird das Unternehmen auch während des Baus des Erdkabels und des Converters fortsetzen.

Gleichstromverbindung ALEGrO: Aachen-Lüttich-Electricity-Grid-Overlay

Amprion und der belgische Netzbetreiber Elia bauen mit ALEGrO bis 2020 die erste direkte Stromverbindung zwischen Deutschland und Belgien. Sie wird eine Transportkapazität von 1.000 Megawatt haben und damit dringend erforderliche Netzkapazitäten für grenzüberschreitende Stromflüsse bereitstellen. Gleichzeitig stärkt ALEGrO aber auch die Versorgungssicherheit im Raum Aachen-Köln.

Mit der Eingliederung des Projekts in das Bundesbedarfsplangesetz war der Bedarf zur Umsetzung des Projekts für den Energiemarkt im Jahr 2013 gesetzlich verankert worden. Sein Status als "Projekt von gemeinsamen Interesse" (PCI) der Europäischen Union, gemäß der Leitlinien für die transeuropäische Energie-Infrastruktur, unterstreicht die hohe volkswirtschaftliche und energiewirtschaftliche Bedeutung des Projekts auf europäischer Ebene.

„ZUVERLÄSSIG
WIE EIN
SCHUTZENGELE.“

Das ist die Provinzial.

Geschäftsstelle **Jansen & Jansen oHG**
Rathausstr. 9 · 52382 Niederzier
Telefon 02428 4772
jansen.jansen-1@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

PROVINZIAL

Unverantwortlicher Leichtsin bei widerrechtlichen Aktionen gegen Einrichtungen von RWE Power

• Proteste ohne Auswirkungen auf die Stromversorgung

Köln, 28. Oktober 2018

Von unverantwortlichem Leichtsin geprägt waren die widerrechtlichen Aktionen gegen Einrichtungen von RWE Power an diesem Wochenende. Trotz wiederholter Aufforderungen der Polizei und Sicherheitshinweise des Unternehmens drangen sogar Eltern mit Kleinkindern bis an die steile Böschungskante des Tagebaus Hambach vor. Sowohl vor als auch während der Proteste waren zahlreiche betriebliche Maßnahmen getroffen worden, um auf die Risiken aufmerksam zu machen, die mit einem widerrechtlichen Betreten des Betriebsgeländes verbunden sind.

Umso erleichterter ist das Unternehmen, dass bei den Aktionen offensichtlich niemand ernsthaft zu Schaden gekommen ist. Das ist vor allem dem professionellen und umsichtigen Einsatz aller im Einsatz befindlichen Kräften zu verdanken. RWE hatte temporär einen Bagger stillgesetzt, um eine Gefährdung der Eindringlinge zu minimieren, und den Bahnbetrieb aufgrund der Blockade zwangsläufig einstellen müssen. Im Vorfeld des Tagebaus wurden Brunnenanlagen beschädigt. Außerdem ist es in den Umsiedlungsorten Kerpen-Manheim und Merzenich-Morschenich erneut zu Hausbesetzungen gekommen. Erst vor wenigen Tagen hatten sich der Bürgerbeirat von Manheim und sehr viele Einwohner und Umsiedler mit großer Vehemenz einhellig gegen die Besetzungen und aller damit verbundenen Aktionen ausgesprochen; erst am Donnerstag gab es eine Protestveranstaltung von Bürgern in Düren-Merken. Das Unternehmen hat zwischenzeitlich Strafantrag gestellt und die Räumung verlangt. Auch gegen alle anderen Straftaten im Zusammenhang mit den erfolgten Besetzungen und Blockaden wird konsequent straf- und zivilrechtlich vorgegangen. Auswirkungen auf die Stromproduktion hatten die Aktionen zwar nicht. Dessen ungeachtet ist dem Unternehmen ein größerer wirtschaftlicher Schaden entstanden.

RWE Power respektiert selbstverständlich das Recht auf freie Meinungsäußerung. Aber es ist nicht akzeptabel, unter dem Deckmantel des Klimaschutzes vorsätzlich Rechtsbrüche zu verüben. Das Unternehmen bedauert, dass die Umweltverbände auf einen von RWE vorgeschlagenen gemeinsamen Appell gegen Gewalt nicht eingehen. Im Gegenteil: Mit einer Solidaritätsaktion wurden am Wochenende sogar die widerrechtlichen Aktionen von „Ende Gelände“ unterstützt. Deeskalation fordern und zur Eskalation beitragen – das ist ein schwer zu verstehender Widerspruch.

In der Debatte um die künftige Ausrichtung der Energiepolitik sollten wieder Fakten statt Symbole in den Fokus gerückt werden. RWE setzt einen klaren, mit konkreten Maßnahmen und Terminen hinterlegten Braunkohlefahrplan zur Reduktion der CO₂-Emissionen um und trägt so zum Erreichen der nationalen Klimaziele bei. Bis 2030 wird RWE bis zu 50 Prozent CO₂ im Vergleich zu 2015 reduzieren. Braunkohle sichert zurzeit ein Viertel des deutschen Strombedarfs. Die Kraftwerke arbeiten so flexibel, dass sie die schwankende Einspeisung der erneuerbaren Energien ausgleichen können – eine wichtige Voraussetzung für das Gelingen der Energiewende.

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



Malermeisterbetrieb
Elmar A. Klein
Saskia Wagner
Familientradition seit 1905

*Sämtliche Anstriche
auch mit biologischen
Farben.*

Oberstraße 19
52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 90 10 04
Telefax (0 24 28) 90 10 05
e-Mail:
mail@malermeister-emarklein.com

Neue Angebote in NIEDERZIER

ab November 2018

Umgang mit Smartphones und Tablets für Anfänger/-innen und Senioren

Wenn Sie schon immer neugierig auf Smartphones und Tablets waren, können Sie in diesem Kurs ohne Angst und zeitlichen Druck die Grundlagen und die Bedienung der Geräte erlernen. Was kann ich alles damit machen, welche Einstellungen sind wichtig und wie kann ich neue Programme (Apps) installieren? Ziel ist der sichere Umgang mit Ihrem Gerät. Daher ist es Voraussetzung, dass Sie ihr eigenes Smartphone/Tablet von Apple oder Android zum Kurs mitbringen.

Abendkurs, Gesamtschule Niederzier, Am Weiherhof 22
donnerstags, 8.11.-13.12.18, 6 x, 19.00-20.30 Uhr, 12 Ustd.

Mit Milan Fuchs, 02428 951 34 10

Entgelt: 68,- € bei 4 TN

Anmeldung online oder mit Anmeldekarte

Kurs - Nr. N7601A

ERSTE HILFE SITUATIONEN IM KINDESALTER

In Kooperation mit dem Familienzentrum Nelly-Pütz,

Die ersten Minuten nach einem Kindernotfall entscheiden oft über den weiteren Verlauf der Erkrankung oder Verletzung. In dieser Zeit sind weder Rettungsdienst noch andere Fachkräfte vor Ort, so dass Sie in so einer Situation häufig auf sich alleine gestellt sind. In diesem Kurs für Eltern, Großeltern und andere Interessierte erfahren Sie, wie Sie im Notfall richtig reagieren und handeln.

Vortrag mit Diskussion, Familienzentrum Nelly Pütz, Grabenstr. 28
Donnerstag, 22.11.18, 18.00-21.00 Uhr

Mit Klaus Krauthausen, (02474) 241

Entgeltfrei

Anmeldung im Familienzentrum

Tel.-Nr. 02428/2432

Kurs -Nr. N2004A

Zweigstellenleitung Niederzier

Sabine Engemann-Brunner Kolpingweg 5e, Niederzier, Tel 02428-803380

Information und Anmeldung

VHS Rur-Eifel, Violengasse 2, 52349 Düren, Tel.: 02421-25 25 77/25 25 83
Vhs-rur-eifel@dueren.de Weitere Infos auch unter www.vhs-rur-eifel.de



Hürtgenwald –

Auf den Spuren gefallener Soldaten



Wanderung

Hürtgenwald

Samstag, 24.11.2018

Dauer: 10:00 – 14:00 Uhr

Mit Dirk Küsters

Entgelt: 11,00 €, Kurs-Nr. N1204A



Einfach anmelden unter
Tel. 02421 25-2577 oder
www.vhs-rur-eifel.de



EigentümerIn eines KMU in Handel, Industrie oder Handwerk?

Sie wollten immer schon ein betriebswirtschaftliches Gewissen haben, was Ihr Geschäft versteht?

Dann sollten wir reden! Ein unverbindliches und kostenloses Gespräch – gerne in Ihrem Unternehmen – bedarf nur etwas von Ihrer kostbaren Zeit.

Aber mit hohem Ertragspotential für Ihre Zukunft.

Und falls Sie international operieren:

No problem – I can do it also in English!

Dipl.-Betriebswirt / MSc. in Finance

Helmut Kroth – Beiraten und mehr!

Betriebswirtschaftliches Know-how für KMU's

Tel. +49 (0)173/379 29 55 · E-Mail: info@beiraten-kroth.de

www.beiraten-kroth.de

Kreis berät in Niederzier über gesetzliche Betreuung und Vorsorgevollmachten

Kreis Düren. Die Betreuungsstelle des Kreises Düren bietet regelmäßige Sprechstunden zur gesetzlichen Betreuung, Vorsorgevollmachten und Patientenverfügung in den Räumlichkeiten der Rentei an.

Stefan Schnee, Mitarbeiter der Betreuungsstelle des Kreises Düren, berät sie dazu und zu allen Fragen rund um die gesetzliche Betreuung gern, und zwar vertraulich, neutral und kostenlos, denn einige formale Besonderheiten gilt es bei der Vorsorge zu beachten. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Beratungsort: Rathaus, Räumlichkeiten der Rentei in Niederzier, Rathausstr. 8

Beratungstermine: jeweils Donnerstag von 10 bis 12 Uhr am 14.02.2019, 11.04.2019, 06.06.2019, 01.08.2019, 19.09.2018, 28.11.2019

Anmeldung bitte über Herrn Pfenning, Kreis Düren, unter Telefon 02421/22-16432

Second style für Groß & Klein



Zu schade für den Container?

Was?

Herbst- und Winterkleidung aus 1.  für alle Kinder und Erwachsene

in unserem 2.  Shop.

(Kleider, Hosen, Jacken, Mäntel, Schuhe, Bettwäsche, etc.)

wann?

dienstags und freitags 14.30- 16.30 Uhr

Wo?

Am Weiherhof 30, 52382 Niederzier (ehemals La Fontana)

Saubere und gut erhaltende Kleidung kann während der Öffnungszeiten abgegeben werden.

Abzugebende Gegenstände können gerne per Foto ausgefungen werden.



Wir gratulieren zum Geburtstag

14.11.2018

Frau Maria Sibylle Dohmen (geb. Nepomuck), Mittelstr. 22, 52382 Huchem-Stammeln **87 Jahre**

25.11.2018

Frau Ingeborg Auguste Reich (geb. Bogdan), Am Weiherhof 28, 52382 Oberzier **88 Jahre**

Duschabtrennungen & Badsanierungen

dusch
point

... aus freude am duschen

Besuchen Sie
unsere
Ausstellung!



www.dusch-point.de

Nickepütz 19 · 52349 DN-Gürzenich

☎ 0 24 21/5 00 20 34-35 · E-Mail: info@dusch-point.de

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am 23.11.2018.
Mitteilungen (**bitte möglichst als Datei**) sind bis

Donnerstag, den 05.11.2018, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, einzureichen.

**Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende
E-Mail-Adresse zu senden: wschiefer@niederzier.de**

Bitte beachten Sie bei Ihren Beiträgen folgendes:

- 1.) Es wird gebeten, bei eingesandten Textdateien auf Rahmen, Schattierungen o. ä. zu verzichten. Die Beiträge werden in einem einheitlichen Layout veröffentlicht, weshalb diese Veränderungen beim Druck des Amtsblattes keine Berücksichtigung finden können.
- 2.) Bitte schreiben Sie keine Beiträge auf Kopfbögen oder ähnliche Vordrucke. Auch diese können beim Druck des Amtsblattes nicht berücksichtigt werden, was zu umfangreichen Nachbearbeitungen führt. Eine einfache Textdatei (im DOC-Format) ist ausreichend und im Sinne einer schnellen Bearbeitung erwünscht. Enthalten Beiträge Fotos, so sind diese möglichst schon in den Text zu integrieren und zusätzlich (!) als JPG-Datei mit zu übersenden.
- 3.) Um eine möglichst reibungslose Bearbeitung Ihrer Beiträge zu gewährleisten, werden Sie gebeten, eine Telefonnummer für mögliche Rückfragen zu übersenden. So ist sichergestellt, dass im Falle von Komplikationen eine schnelle Absprache mit Ihnen möglich ist.

Wichtiger Hinweis!

Mit der Einsendung von Bild- und Textmaterial erklärt der Einsender automatisch, dass auf Bildern und Texten keine Rechte Dritter liegen, die einer Veröffentlichung als Printtext oder in digitaler Form entgegenstehen. Verwenden Sie daher im eigenen Interesse nur Inhalte, bei denen dies zweifelsfrei sichergestellt ist!

Private Anzeigen (gewerbliche Anzeigen, Werbung, Danksagungen, Nachrufe etc.) sind kostenpflichtig und bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!

Ihre Feuerwehr informiert

Weihnachtsmarkt in Niederzier 01.12. – 02.12.2018

Die ideale Einstimmung auf die schönste Zeit des Jahres!
Auf dem Burginnenhof der Verwaltung findet der 9. Weihnachtsmarkt der Gemeindejugendfeuerwehr Niederzier statt.

Mit über 15 festlich dekorierten Ständen wird alles geboten, was das „Advents- und Weihnachtsherz“ begehrt: hochwertige Handwerkskunst, buntes Spielzeug, glitzernder Christbaumschmuck, leckere Speisen und duftender Glühwein.

Der Lichterglanz verleiht dem liebevoll geschmückten Platz ein zauberhaftes, verträumtes Ambiente. Viele lassen sich davon anstecken – jedes Jahr strömen die Menschen zu dem schönen Weihnachtsmarkt in Niederzier, der immer mit einem abwechslungsreichen Rahmenprogramm überzeugt.

Die Kinder, die den Weihnachtsmarkt besuchen, können sich wieder auf ein Kinderkarussell freuen. Der Weihnachtsbaum wird wie jedes Jahr von Kindern weihnachtlich geschmückt.

Ein Weihnachtsmarkt ohne Live - Musik? Nicht in Niederzier!

Die Besucher werden mit einem umfangreichen musikalischen Live-Programm verwöhnt, welches wiederum durch die Musikschule der Gemeinde Niederzier unter der Leitung von Eva-Maria Gaul eine Spitzenunterhaltung garantiert.

Außerdem wird am Samstagabend von 19:00 bis 20:00 Uhr von der Kölsche Stimmungsband Zollhuus Colonia eine weihnachtliche Unterhaltung geboten.

Gemeinde Niederzier



FEUERWEHR

Mehr unter
feuerwehr-niederzier.de



Gemeinnütziger Verein zur Förderung der Löschgruppe Oberzier e. V.

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Gemeinnützigen Verein zur Förderung der Löschgruppe Oberzier e.V. findet

**am Mittwoch, den 21.11.2018 (Buß- und Betttag)
um 19.00 Uhr im Schulungsraum des Gerätehauses Oberzier
statt.**

Die ordentliche Mitgliederversammlung hat folgende Tagesordnung:

1. Begrüßung und Bericht des Vorsitzenden,
2. Bericht des Kassierers,
3. Bericht der Kassenprüfer,
4. Entlastung des Vorstandes
5. Wahl von 2 Kassenprüfern
6. Genehmigung des vom Vorstand vorzulegenden Haushaltsvoranschlags für das laufende Geschäftsjahr
7. Verschiedenes

Anträge der Mitglieder zur Tagesordnung sind bis spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim Vereinsvorstand schriftlich einzureichen. Nachträglich eingereichte Tagesordnungspunkte müssen den Mitgliedern rechtzeitig vor Beginn der Mitgliederversammlung mitgeteilt werden.

Der Vorstand

Garagen · Tore · Antriebe

Lieferung · Montage · Wartung

ETA Hochhaus

Am Wehebach 39
52459 Inden/Altdorf

**Telefon (0 24 65) 10 30
Telefax (0 24 65) 10 59**



Einblicke in den Alltag der Feuerwehr

Jugendfeuerwehr Niederzier zu Gast bei der hauptamtlichen Wehr der Stadt Düren



Wie läuft der Alltag im Beruf eines Feuerwehrmannes ab? Dies und noch viel mehr durfte die Jugendfeuerwehr der Löschgruppe Niederzier am Freitag, den 12.10.2018 erfahren. Statt dem regulären Üben stand ein Besuch bei der hauptamtlichen Feuerwehr der Stadt Düren auf der Euskirchener Straße an. Berufsfeuerwehrmann Sascha Deldicque, selbst Mitglied der freiwilligen Feuerwehr Niederzier, empfing die Jugendlichen und erläuterte den Fuhrpark der Wache Düren. Die Jugendlichen lernten, dass neben den Einsatzfahrten auch ganz alltägliche Dinge, wie Fahrzeugpflege, Dienstsport und Übungsdienst zum Tagesablauf eines Feuerwehrmannes gehört. Besonders beeindruckt hat die Gruppe die hauseigene Atemschutzstrecke, welche auch gleich durchgegangen werden musste. Beeindruckt von der Größe und Vielfältigkeit war es ein sehr erfolgreicher Abend, der allen Spaß gemacht hat.



Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle den Kameraden der Wache Düren für den herzlichen Empfang und die bleibenden Eindrücke.

Hast auch DU Interesse an der Freiwilligen Feuerwehr und bist zwischen 10 und 18 Jahren? Dann komm vorbei! Wir von der Jugendfeuerwehr Niederzier üben 14-tägig freitags von 17:30 Uhr-19:30 Uhr. Alle weiteren Infos unter: www.feuerwehr-niederzier.de

Oder direkt per Email an:
Jens Freigang, freigang-jens@t-online.de

Notruftafel

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Arztrufzentrale NRW	116117
Fax-Nr. für Sprach- und Hörgeschädigte	(0800) 5895210
Zahnärztlicher Notdienst	(0180) 5986700
Giftnotruf NRW	(0228) 19240
Apothekennotdienst	(0800) 0022833
Polizeiinspektion Jülich	(02461) 6270
Neusser Straße 11, 52428 Jülich	
Bezirksdienst der Polizei – Detlef Böck	(02428) 901130 (mit AB)
Anschrift: Polizeiinspektion Jülich - Bezirksdienst - Rathaus, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier	
Sprechstunden: Rathaus, Burgegebäude, Zimmer 17 dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr	
Schiedspersonen in der Gemeinde Niederzier	
Hans Gregor Abels, Nelly-Pütz-Str. 33,	(02428) 1333 (mit AB)
Huchem-Stammeln, Email: habels@gmx.de	
Sprechzeiten: Rathaus, Burgegebäude, Trauzimmer donnerstags 17-18 Uhr nach Vereinbarung	
Stellv. Schiedsperson: Hartmut Prüß, Selgenbusch 10, Hambach	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(02428) 840
Rathausstraße 8, 52382 Niederzier	
Kredit-/EC-Karte	116116
Zentraler Sperr-Notruf	
EWV-Störmeldung	(0800) 3980110
Gas, Wasser	
Westnetz	(0800) 4112244
Strom	
PrimaCom AG	(0341) 42372000
Kabelfernsehen	
Caritas Pflegestation Niederzier-Merzenich	(02428) 98410
Mühlenstraße 12, 52382 Niederzier	
365 Tage im Jahr, rund um die Uhr	
Telefon-Seelsorge	116123
kostenfrei und anonym;	(0800) 1110111
egal von wo, egal wie lange	(0800) 1110222

GEBR. BLUM

Container von 7 bis 33 m³

Anlieferung von Sand, Splitt, Kies, Recycling-Material im Container

Eisen- und Metallgroßhandel (Annahme von Altmittel/Schrott)



Flach-Container-Dienst Entsorgungsfachbetrieb

52382 Niederzier-Berg

Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

Herzliche Einladung zu meiner kleinen Adventausstellung!

am 18. November 2018 von 15 bis 18 Uhr

gibt es Adventkränze und Gestecke aus Floristenhand.

Claudia Seibert

Pfanner-Müller-Str. 24, Niederzier Mitte

Notdienste

Ärztlicher Notdienst

Telefon-Nr. **116 117**

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztrufzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

(02461) 620 300

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztrufzentrale zu erfragen).

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

AHPZ (Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum) Kreis Düren:

Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum spezialisierte Ambulante palliative Versorgung

Am Weiherhof 23, 52382 Niederzier, Tel. (02428) 9570 155, Ansprechpartner: Daniela Leroy

Hospizbewegung Düren-Jülich e. V., Ehrenamt-Seelsorge

Roonstr. 30, 52351 Düren, Tel. (02421) 393220

Tierärztliche-Notdienst-Nummer: 02423-908541

Apotheken-Notdienst der Dürener und Jülicher Apotheken

10.11.2018 Markus-Apotheke, Zülpicher Str. 118, 52349 Düren	02421/505231
Apotheke Bacciocco, Landstr. 36a, 52445 Titz	02463/7200
11.11.2018 Tivoli-Apotheke, Tivolistr. 26, 52349 Düren	02421/44160
12.11.2018 Reichsadler-Apotheke, Zollhausstr. 65, 52353 Düren	02421/81914
Rur Apotheke, Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich	02461/51152
13.11.2018 Bahnhof-Apotheke, Arnoldsweiler Straße 21-23, 52351 Düren	02421/15309
14.11.2018 Nord-Apotheke, Nordstr. 1a, 52428 Jülich	02461/8330
Flora-Apotheke, Kölnstr. 48, 52351 Düren	02421/16405
15.11.2018 Bonifatius-Apotheke, Gneisenastr. 68, 52351 Düren	02421/71260
17.11.2018 Gertruden-Apotheke, Nordstr. 44, 52353 Düren	02421/82430
18.11.2018 Adler-Apotheke, Agricolastraße 4, 52445 Titz	02463/99400
Obertor-Apotheke, Oberstr. 9-13, 52349 Düren	02421/15736
19.11.2018 Schlossplatz-Apotheke, Römerstr. 7, 52428 Jülich	02461/50415
Zehnthof-Apotheke, Zehnthofstr. 58, 52349 Düren	02421/13566
20.11.2018 Apotheke Bacciocco, Marktplatz 5, 52428 Jülich	02461/2513
MAXMO-Apotheke, Am Ellernbusch 22, 52355 Düren	02421/223250
21.11.2018 Arnoldus-Apotheke, Arnoldusstraße 14, 52353 Düren	02421/5003775
Post-Apotheke, Kölnstr. 19, 52428 Jülich	02461/8868
22.11.2018 Kloster-Apotheke, An Gut Nazareth 8, 52353 Düren	02421/86928
23.11.2018 Schwanen-Apotheke, Grüngürtel 25, 52351 Düren	02421/931010
Adler-Apotheke, Rathausstr. 10, 52459 Inden	02465/99100
24.11.2018 Schillings-Apotheke, Schillingsstr. 42, 52355 Düren	02421/63920
Apotheke Bacciocco, Kreisbahnstr. 35, 52428 Jülich	02461/58646
25.11.2018 Rosen-Apotheke, Peterstr. 119, 52353 Düren	02421/81220
Laurentius-Apotheke, Dürener Str. 4, 52399 Merzenich	02421/392888

(Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke der Dürener und Jülicher Apotheken)

Tel.
8 66 63

**GLASEREI
WASCHMANN**

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)

Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73

E-Mail: info@glaserei-waschmann.de

www.glaserei-waschmann.de

- Glasreparaturen
- Isolierglas in Altbaufenster
- Fenster, Türen und Wintergärten
- Duschtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

Besuchen
Sie unsere
Ausstellung

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen

Aus den Kindergärten

Bienenbesuch auf dem Bauernhof

Am 22.10.2018 bekamen die 4-5-jährigen Kinder des Familienzentrums (Bienen) die Möglichkeit, den Bauernhof Iven in Hambach zu besuchen. Familie Iven hat noch Milchkuhe und Kälber, was in unserer Gemeinde nicht mehr oft zu finden ist. Hier konnten die Kinder hautnah erleben, wo denn die Milch überhaupt herkommt und wann man die Kuh erst ein Kuh nennt. Kühe fressen Gras, haben eine lange Zunge und wedeln mit dem Schwanz. Ein zwei Tage altes Kälbchen war die Hauptattraktion. Das namenlose Kälbchen, wurde von den Kindern dann ganz spontan „Klara“ genannt. Die Milch wird aus dem Euter mit der Melkmaschine gemolken und in einem großen Stahlbehälter gesammelt. Regelmäßig wird sie vom Molkereiwagen abgeholt. In der Molkerei werden dann viele Milchprodukte daraus hergestellt. Der Traktor und die landwirtschaftlichen Fahrzeuge, aber auch der Kinderfuhpark der Enkelkinder von Familie Iven war unglaublich groß und interessant.

Das anschließende Picknick wurde mit Milch aber auch mit Äpfeln und Nüssen aus eigenem Anbau versüßt. Wir bedanken uns recht herzlich bei Renate Iven, die uns diesen schönen, lehrreichen Vormittag ermöglicht hat.



Familienzentrum Nelly Pütz



Unser Programmheft für das 2. Halbjahr 2018 liegt in unserer Einrichtung, bekannten Ausgabestellen und online auf www.familienzentrum-nelly-puetz.de für Sie bereit.

Nachfolgend finden Sie unsere kommenden Angebote:

Sprechstunde der Bezirkssozialpädagogin

Frau Spycher ist als Bezirkssozialpädagogin des sozialen Dienstes des Kreisjugendamtes für Huchem-Stammeln tätig. Bei Bedarf arbeitet sie in einem engen Netzwerk mit Kindertageseinrichtungen, Schulen, Krankenhäusern, Ärzten, Therapeuten, Justiz und sämtlichen Behörden und Institutionen zusammen.

Ihre Tätigkeit erstreckt sich auf Präventionsarbeit, Vermittlung zu weiteren Fachbereichen des Jugendamtes oder externen, helfenden Institutionen, Erziehungs- und Trennungs- / Scheidungsberatung, formlose Betreuung von Familien, Familiengerichtshilfe, Gewährung von pädagogischer Hilfe bis hin zu Inobhutnahme und Unterbringung Kinder / Jugendlicher.

Frau Spycher wird am: 21. November 2018 um 14 Uhr zur Beratung in unserer Einrichtung sein.

Sollten Sie Beratungsbedarf haben, melden Sie sich bitte bei uns an. Alle Gespräche unterliegen selbstverständlich der Schweigepflicht.

Großelternnachmittag „In der Weihnachtsbäckerei“

Wir laden Sie und Ihre Enkelkinder herzlich zu einem gemütlichen Nachmittag in unsere Einrichtung ein. Gemeinsam möchten wir weihnachtliche Köstlichkeiten backen und naschen.

Termin: Dienstag, 04. Dezember 2018

Uhrzeit: 14:00 Uhr

Die Teilnahmegebühr für den Kurs übernimmt das Familienzentrum. Es

wird lediglich eine kleine Lebensmittelumlage pro Familie erhoben. Diese ist am dem Nachmittag zu entrichten.

Anmeldungen bitte bis 28.11.2018! Die Teilnehmerzahlen sind begrenzt!

Haben Sie Interesse bei einer unserer Veranstaltungen teilzunehmen? Dann melden Sie sich bitte zwecks Organisation unter 02428/ 2432 oder per Email unter kindergarten-nellypuetz@niederzier.de an.

Weitere Termine finden Sie im Schaukasten vor dem Familienzentrum oder im Internet auf www.familienzentrum-nelly-puetz.de

PURZELBAUM Tag der offenen Tür

Feuerwehr
Glücksrad
Basteln
Tombola
Spiele

Kuchenbuffet und Kaffee/Getränke

Hüpfburg

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Sonntag, den 18.11.2018
von 14-17:30 Uhr

Haus Hubertus, Niederfeld 7, 52382 Niederzier - Krauthausen

IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes:
Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:
Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 95 247-92, Telefax 97 24 01, www.porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht. Auflage: 6.300 Exemplare

Freistehendes 2-Familienhaus (Eckgrundstück)

Bj. 65, Grundfläche: 653 qm
mit Garage in Niederzier
von privat zu verkaufen!

Bitte kein Makler!

Tel.: 0176 / 100 45 467



“Ich würde gerne
vorsorgen um sicher
zu sein.”



“Ich würde gerne
mit dem Wind auf
Reise gehen.”



“Ich möchte das Wie
und Wo selbst
wählen.”



“Ich würde gerne
Zuhause Abschied
nehmen.”



“Ich würde gerne
von den Wogen der
See getragen
werden.”



“Ich würde gerne
die Musik wählen
die mir am Herzen
liegt.”



“Ich würde gerne mit
jemand reden der mich
versteht.”

Bestattungshaus Pietät Lüssem
Roonstr. 21 - 52351 Düren
Tel.: 02421/ 34660
www.trauerfallhilfe.de



Bestattungshaus “Pietät” Lüssem

Schulnachrichten

Gesamtschule Niederzier/Merzenich
- Sekundarstufen I und II -
Schulstr. 7 52399 Merzenich



Einladung zum Tag der Offenen Tür

‘Füreinander - Miteinander’



Samstag, 24.11.2018
11.00 - 16.00 Uhr
Merzenich

www.gesamtschule-niederzier-merzenich.de

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier,
St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier,
St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Die, Mi. und Fr. 09.00-12.00 Uhr
Donnerstagnachmittag 15.00-17.00 Uhr
Huchem-Stammeln, Hochheimstr., Tel. 1577,
jeden 1. Dienstag im Monat 14.00-15.15 Uhr
Hambach, Bachstraße 1, Tel. 1577, jeden 1. Dienstag im Monat 15.30-17.00 Uhr
Ellen, St. Thomas Straße 7, Tel. 1577, jeden 1. Mittwoch im Monat 14.00-15.15 Uhr
Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577, jeden 1. Mittwoch im Monat 15.30-17.00 Uhr

Samstag, 10. November – Zählung der Gottesdienstbesucher

El 18.00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung
Oz 18.00 Uhr Vorabendmesse aus Anlass des Festes
unseres Pfarrpatrones des Hl. Martin

Sonntag, 11. November – 32. Sonntag im Jahreskreis – Zählung der Gottesdienstbesucher

Ham 09.30 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung
HS 09.30 Uhr Hl. Messe
El 10.00 Uhr Kleinkindergottesdienst, anschließend
gemütliches Beisammensein im Pfarrheim Ellen
Nz 11.00 Uhr Hl. Messe
Oz 17.30 Uhr Eröffnung des St. Martinszuges in der Kirche

Montag, 12. November

Nz 17.30 Uhr Eröffnung des St. Martinszuges in der Kirche

Dienstag, 13. November

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
Sel 09.30 Uhr Rosenkranzgebet
Nz ab 14.00 Uhr Austeilung der Krankenkommunion

Mittwoch, 14. November

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 15. November

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe
El 18.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 16. November

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
Oz 15.30 Uhr Kinderkino im Pfarrheim! „Paddington 2“
Eintritt 1€
Nz 18.00 Uhr Anbetung und Beichte entfällt!

Samstag, 17. November – Kollekte für die Diaspora- Kirchenvorstandswahl

El 18.00 Uhr Vorabendmesse
Oz 18.00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

Sonntag, 18. November – 33. Sonntag im Jahreskreis – Volkstrauertag – Kollekte für die Diaspora - Kirchenvorstandswahl

Ham 09.30 Uhr Hl. Messe mit Taufe von Niki Brown, mit
anschließender Kranzniederlegung am Ehrenmal
HS 09.30 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung
Nz 11.00 Uhr Hl. Messe mit Taufe von Klara Lilly Lövenich,
musikalische Gestaltung durch den Chor Klangvoll
HS 11.00 Uhr AWO-SENIORENHEIM, Wortgottesdienst mit
Kommunionausteilung

Dienstag, 20. November

Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
Sel 09.30 Uhr Rosenkranzgebet

Mittwoch, 21. November

Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 22. November

Nz 09.00 Uhr Hl. Messe
El 18.00 Uhr Hl. Messe

Freitag, 23. November

Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
Nz 18.00 Uhr Anbetung und Beichte entfällt!

Samstag, 24. November

El 18.00 Uhr Wortgottesdienst entfällt!
Oz 18.00 Uhr Vorabendmesse zum Hochfest Christkönigs-
sonntag, musikalische Gestaltung durch die Schola

Sonntag, 25. November – Hochfest Christkönigs- sonntag

Ham 09.30 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung
HS 09.30 Uhr Hl. Messe zum Hochfest Christkönigs-
sonntag
Nz 11.00 Uhr Hl. Messe zum Hochfest Christkönigs-
sonntag und aus Anlass des Festes unserer Pfarrpatronin der
Hl. Cäcilia

Umstellung der Messzeiten mit Beginn des neuen Kirchenjahres

Mit Beginn des neuen Kirchenjahres am 1. Adventswochenende ändern sich wieder die Anfangszeiten der Wochenendmessen wie folgt im 14. täglichen Wechsel.

An den Samstagen:

St. Antonius Hambach, 18.00 Uhr Hl. Messe
St. Josef Huchem-Stammeln 18.00 Uhr Wortgottesdienst oder
St. Antonius Hambach 18.00 Uhr Wortgottesdienst
St. Josef Huchem-Stammeln 18.00 Uhr Hl. Messe

An den Sonntagen:

St. Thomas v. c. Ellen 09.30 Uhr Hl. Messe
St. Martin Oberzier 09.30 Uhr Wortgottesdienst oder St. Thomas v. C.
Ellen 09.30 Uhr Wortgottesdienst St. Martin Oberzier 09.30 Uhr Hl.
Messe.

An jedem Sonntag findet in St. Cäcilia Niederzier die Hl. Messe um
11.00 Uhr statt.



Thema: Sankt Martin

Ort: St. Thomas v. C. Ellen Datum: Sonntag, 11.11.2018

Zeit: 10:00 Uhr

Bitte Laternen mitbringen

Anschließend gemütliches Beisammensein im Pfarrheim

Lebendiger Adventskranz 2018

Zum fünften Mal findet in unserer Pfarrgemeinde ein „Lebendiger
Adventskranz“ statt.

Da nicht für alle Termine an den Wochenenden ein Veranstaltungsort
gefunden wurde, starten wir erst am 08. Dezember 2018 im Anschluss
an die Patronatsmesse der Schützen. Die genauen Orte entnehmen Sie
dem Dezember Pfarrbrief und unserer Internet-Seite sowie den Aus-
hängen an unserer Kirche.

An den Abenden wird jeweils eine Adventskerze angezündet. Vor einem
adventlich geschmückten Fenster stimmt man sich mit Liedern,
Geschichten, wärmenden Getränken und leckerem Gebäck auf die
Weihnachtszeit ein.

Wenn auch Sie Interesse an der Ausrichtung eines Wochenendtermins
haben (offene Termine sind zur Zeit noch der 22. und 23. Dezember),
dann melden Sie sich bitte bei:

Martin Kamitz, Tel. 02428/904313 oder per Email,
martin.kamitz@zems.de

Der Pfarreirat St. Cäcilia

Kapellengemeinde St. Josef Krauthausen

Samstag, 10.11.2018 Vorabend zum 32. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte zur Feier der Gottesdienste

Krh 17.30 Uhr hl. Messe <Pfr. Wolff> (Verst. d. Fam. Sobotta /
Maria Gasper / Ewald Hohmann, Leb. u. Verst. d.
Fam. Neumann)

AN DIESEM WOCHENENDE WERDEN DIE KIRCHENBESUCHER GEZÄHLT!

Freitag, 16.11.2018 Hl. Margareta

Krh 17.40 Uhr Andacht vor dem Martinszug in der Kirch

Samstag, 17.11.2018 Vorabend zum 33. Sonntag im Jahreskreis

Volkstrauertag – Kollekte für die Diaspora
Krh 17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde <A. Eller>
(Hermann Reisen u. Großeltern Reisen u. Olbertz)

AN DIESEM WOCHENENDE SIND KIRCHENVORSTANDSWAHLEN!

Mittwoch, 21.11.2018 Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem

Krh 18.30 Uhr hl. Messe <Pfr. Jöcken> (Peter u. Elisabeth Jöcken)

Samstag, 24.11.2018 Vorabend zum Christkönigs- sonntag – Kollekte zur Feier der Gottesdienste

Krh 17.30 Uhr hl. Messe mit dem Kirchenchor <Pfr. Jöcken> (Leb.
u. Verst. d. Kirchenchores/Leb u. Verst. d. Missions-
gruppe Selgersdorf-Krauthausen / Jgd. Peter Lei-
pertz/Jgd. Gertrud Windelschmidt/Willi Burg)

TERMINE:

25.11. Sonntag 11.00 Uhr: Haus Hubertus Krauthausen: Advents-
basar der Missionsgruppe Selgersdorf /Krauthausen

FINALE

Bestimm' deinen
Abgang selbst!

Vorsorge – eine Sorge weniger

RWGG

**Conrads-Schmitz
BESTATTUNGEN**

Grüner Weg 27 52382 Niederzier
www.conradsschmitz.de
conradsschmitz@gmx.de
TEL: 02428 - 90 12 55

Wir sind Partner der
Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Vereinsnachrichten

Liebe Karnevalsfreude,

Die KG Fidelio Niederzier lädt alle sehr herzlich zu unserer diesjährigen Sessionseröffnung mit Tombola am Samstag den 17.11.2018 um 16:00 Uhr ins Bürgerhaus in Niederzier ein. Die Tänzer und Tänzerinnen der TSG Niederzier-Oberzier und unsere neue Schautanzgruppe stellen ihre Tänze vor. Weiterhin erwarten wir wieder viele Auftritte unserer befreundeten Vereine.



**Sessionseröffnung
KG Fidelio**

**Samstag, den 17.11.2018
um 16:00 Uhr
im Bürgerhaus Niederzier**

Eintritt frei!

**Tolle Programmpunkte
durch
befreundete Gesellschaften**

**Darbietungen der
TSG
NIEDERZIER
OBERZIER**

große Verlosung

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Einladen möchten wir auch alle recht herzlich zu unseren gemeinsamen Veranstaltungen mit der KG Frohsinn Oberzier ein: Kostümsitzung in der Aula der Gesamtschule Niederzier am Samstag 02.02.2019, Kindersitzung am Sonntag 03.02.2019 an selber Stelle und unsere 4. Herrensitzung im Festzelt Neue Mitte am Samstag 16.02.2019. Der Kartenvorverkauf läuft bereits.

T. V. 1885 Huchem-Stammeln Tischtennis

Ein Platz ist frei, bei den Mini-Meisterschaften für Kinder bis 8 Jahre, 8-10 Jahre und 10-12 Jahre. Ein Turnier für Kinder die in keiner Vereinsmannschaft spielen. In drei Gruppen werden am 28.11.2018 ab 14:00 Uhr in der Turnhalle Hochheimstr. in Huchem Stammeln drei Sieger ermittelt. Wer macht mit? Anmeldung bis zum 26.11.2018 in der Schule oder bei mir, Telefon 02428/4441.

Abteilungsleiter und Trainer Klaus Lübben



BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

- Aushub, Abbruch- und Verfüllarbeiten
- Transporte von Sand, Kies und Mutterboden



52355 Düren, Im Lintes 40 02421-64929
E-Mail: Bagger.Puetz@t-online.de

„Sternstunde“ zum Finale

Hospizbewegung Düren-Jülich e. V.
präsentiert Konrad Beikircher



Düren/Jülich. Mit einem Leckerbissen im sprichwörtlichen Sinne lässt die Hospizbewegung ihr Jubiläum zum 25-jährigen Bestehen ausklingen. Der bekannte Autor, Kabarettist und Musiker Konrad Beikircher tritt am Samstag, 1. Dezember um 19.00 Uhr auf Einladung des Jubiläumsvereins im Pädagogischen Zentrum der Zitadelle Jülich auf. Auf dem Programm steht sein Weihnachtsspecial „Sternstunde“. Für Menschen, die sich dem Hospizgedanken rund um Sterben, Tod und Trauer verschrieben haben, bekommt diese Aufführung zum Finale des Jubiläumsjahres

einen zusätzlichen Stellenwert.

Konrad Beikircher ist seit vielen Jahren dem Hospizgedanken sehr zugetan, was er mit mehreren Auftritten im Kreis Düren immer wieder deutlich macht. Wortgewandt wird er thematisieren, dass die eigentlich stillste Zeit des Jahres mittlerweile recht laut geworden ist. Passend zu diesem Thema hat er interessante Geschichten und ergänzende Lieder zusammen gesucht und in ein Programm gebündelt. Die Gäste dürfen sich auf köstliche, abgründige, zum Schreien komische und zum Kuseln traute Geschichten gefasst machen. Es versteht sich von selbst, dass der aus Tirol stammende Beikircher seine Rheinländer charmant und liebevoll karikiert.

Der Kartenvorverkauf hat begonnen, Tickets im Preis von 20,- € sind montags-freitags von 9-15 Uhr erhältlich im Hospizbüro Düren, Roonstr.30 (neben dem Kongresszentrum des Krankenhauses Düren) sowie mittwochs zwischen 10-12 Uhr im Roncallihaus Jülich, Stiftsherrenstr.19. Nähere Informationen auch unter Telefon 02421 – 393220 oder info@hospizbewegung-dueren.de.

Falls vorhanden, werden Restkarten an der Abendkasse ab 18 Uhr bereitgehalten.
Foto © Tomas Rodriguez

T. V. 1885 Huchem-Stammeln Tischtennis



Entdeckerwoche beim T. V. 1885 Huchem-Stammeln. In Verbindung mit der Volkshochschule Düren boten wir Schnuppertraining für Kinder bis 10 Jahre an. Dienstag, Mittwoch und Freitag sollten Kinder andere Sportarten kennen lernen, so auch Tischtennis. Fünf Teilnehmer fanden den Weg zu uns, nicht viel aber zufrieden stellend. Weiterhin würden wir uns über Kinder freuen, die Tischtennis kennen lernen möchten. Unsere Trainingszeiten: In Oberzier Montag 19:00-22:00 Uhr, Niederzier Dienstag 18:00-22:00 Uhr und in Huchem-Stammeln Mittwoch von 16:00-18:00 Uhr sowie Freitag 18:15-22:00 Uhr.
Abteilungsleiter und Trainer Klaus Lübben

Einladung zur Weihnachtsfeier

Liebe Clubmitglieder,

Einladung zur Weihnachtsfeier am 25. Nov. 2018 bei Jonen's Eck
Der Club Behinderter und ihrer Freunde Niederzier e. V. lädt seine Mitglieder und Freunde für Sonntag den **25. Nov. 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr** zur Weihnachtsfeier in der **Gaststätte Jonen's Eck in Selhausen** ein. Aus organisatorischen Gründen ist es unbedingt notwendig, dass sich die Teilnehmer bis zum 16. Nov. anmelden. Über Kuchen-/Kaffeespendsen würden wir uns freuen. Melden Sie Ihre Kuchenspende und Ihre Teilnahme bitte **bis zum 16. Nov. 2018** bei Gertrud Brünner, Tel.-Nr. 02428 - 902728 oder bei Elisabeth Neumann, Tel.-Nr. 02422 - 5188, an.

DIREKT GEGENÜBER





MAGIC
MINIGOLF
3D

MMQ3D.DE

- POOL BILLARD • FLIPPER • KICKER
- AIR HOCKEY • BASKETBALL

MMQ3D.DE

RURBENDEN 38 | 52382 NIEDERZIER | 02428 9053127 | WWW.MMQ3D.DE

ÖFFNUNGSZEITEN: MO-DO 14-22 UHR, FR 14-23 UHR, SA-SO 10-23 UHR

Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift AN ALLEN AUTOMARKEN

Unsere Leistungen:

Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung
Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimageservice · Bremsen
Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für
alle Automarken nach Herstellervorschrift

Laaf & Heyden GmbH

– Kfz-Meisterbetrieb –

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32
www.laaf-heyden.de

Danke!

*Danken möchten wir unserer Familie,
allen Freunden, Bekannten, den Vereinen,
Frau Hahn und Herrn Bürgermeister Heuser
für die vielen Blumen, Geschenke und
Glückwünsche anlässlich unserer
Diamanthochzeit.*

Gertrude und Siegfried Minge

Niederzier, im November 2018


Meisterbetrieb **Raumausstattung
Wenzel**
Ihr Fachgeschäft für schönes Wohnen!

Kölnstraße 61
52382 Niederzier
☎ 0 24 28 - 42 64

www.raumausstattung-wenzel.de • info@raumausstattung-wenzel.de

Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz
Insektenschutz • **Gardinen-Waschservice**

Öffnungszeiten

Mo.-Fr.: 8:30 - 18:00 Uhr // Sa.: 9:00 - 13:00 Uhr & nach Vereinbarung



Uhlandstraße 2d
52382 Niederzier-Ellen

TEL: 02428 9025410
FAX: 02428 9025412
MOBIL: 0177 6855519

info@steuerberatung-buettgen.de
www.steuerberatung-buettgen.de

Termine nach Vereinbarung


**KERSTIN
BÜTTGEN**
Steuerberaterin

Weihnachtskonzert der Musikgruppe 79 e. V. in der Pfarrkirche St. Josef Huchem-Stammeln

Nach zweijähriger Pause freut sich die Musikgruppe 79 e. V. aus Huchem-Stammeln ein neues Weihnachtskonzert veranstalten zu können.

Zum Start ins Jubiläumsjahr präsentieren wir Ihnen unter neuer Leitung die schönsten Werke und Medleys zum Thema Winter und Weihnachten und laden Sie bei traditionellen Weihnachtsliedern zum Mitsingen ein. Gemeinsam mit Ihnen wollen wir dem vorweihnachtlichen Stress entfliehen und eine besinnliche Zeit bei weihnachtlichen Liedern und Texten verbringen.

Wir freuen uns Sie am 9. Dezember 2018 um 15 Uhr in der Pfarrkirche St. Josef in Huchem-Stammeln begrüßen zu dürfen. Der Eintritt ist kostenlos.



27. Ausstellung für Kunsthandwerk

ATELIER IM HAUS

mit 24 Künstlerinnen und Künstlern



Donnerstag,	15.11.2018	13 - 19 Uhr
Freitag,	16.11.2018	13 - 19 Uhr
Samstag,	17.11.2018	13 - 18 Uhr
Sonntag,	18.11.2018	11 - 18 Uhr

Samstag,	24.11.2018	13 - 18 Uhr
Sonntag,	25.11.2018	11 - 18 Uhr

Kühnlein
Feldstr. 12
52382 Niederzier-Krauthausen
Tel. 02428-3413
www.das-atelierimhaus.de



VdK Ortsverband Niederzier

EINLADUNG

Sehr geehrte Mitglieder und deren Partner, der Ortsverband Niederzier möchte seine Mitglieder zur Jahresendversammlung mit anschließender Adventfeier am Freitag den 30.11.2018 ab 18:00Uhr in der "Gaststätte Am Park" recht herzlich einladen.

Die Kostenbeteiligung für nicht Mitglieder beträgt 10 € pro Person.

Anmeldungen bitte bis 20.11.2018 bei:

Johanna Kanaan, Tel.: 02428/901386

Brigitte Koerschgen, Tel.: 02428/803012

Willi Zohren, Tel.: 02428/1704

Über zahlreiche Anmeldungen würden wir uns sehr freuen.

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand

Der Förderverein des

AWO Seniorenzentrums Huchem-Stammeln

zu Besuch in der Herzogstadt Jülich, bei Ziege, Erdmännchen & Co.

Am Dienstag, dem 16. Oktober besuchte der Förderverein des AWO Seniorenzentrums Huchem-Stammeln e. V. den Brückenkopf-Park in Jülich. Um 11.00Uhr fuhren wir mit 60 Personen nach Jülich. Dort

angekommen ging es zuerst einmal zur Stärkung ins JUFA Hotel direkt am Brückenkopf-Park. Wir wurden alle mit einem reichlichen Mittagessen und Nachtisch verwöhnt.

Danach ging es gestärkt in den Brückenkopf-Park. Vorbei an den Themengärten, Kunstfelder, Kräutergärten, Garten der Sinne kamen wir dann zum Zoo. Der gefiel unseren Bewohnern besonders gut. Wildschweine, Ponys, Esel, Vogelwelten, Luchse, Wölfe, Zwergkängurus und natürlich die Ziegen.

Für die Ziegen hatten wir Futter dabei. Sie wurden von unseren Bewohnern gefüttert und liebevoll gestreichelt. Bei den Erdmännchen machten wir den längsten Stopp, sie zu beobachten machte besonders viel Spaß.

Auf dem Rückweg zu den Bussen, gab es für alle noch ein Eis. Danach ging es für alle wieder nach Huchem-Stammeln zurück.

Ohne die finanzielle Unterstützung der Sponsoren Lions Club Jülich Juliacum, Christian Nolden Stiftung, Sparkasse Düren und der Gemeinde Niederzier könnte eine solche Fahrt nicht stattfinden. Dafür ganz herzlichen Dank! Ebenso danken wir allen Ehrenamtlichen, Angehörigen und den Mitarbeitern des AWO Seniorenzentrum. Ach ohne sie käme ein solcher Ausflug nicht zustande.

Der Vorstand

Zehnjähriges Jubiläum des Ambulanten Caritas-Hospizdienstes

Bis heute 150 Freiwillige für die Sterbebegleitung qualifiziert



Düren. Am Samstag, den 13. Oktober feierte der Caritasverband für die Region Düren-Jülich e. V. das zehnjährige Jubiläum der Übernahme seines Ambulanten Caritas-Hospizdienstes in der Marienkirche. Begonnen wurde die Feier um 12.30 Uhr mit einem Wortgottesdienst durch Diakon Winfried Zeller, der unter dem Leitthema des Tages „In dir muss brennen, was du in anderen entzünden willst“ stand. Viele ehrenamtlich Tätige, Wegbegleiter und Gäste waren der Einladung der Caritas gefolgt, die den Hospizdienst 2008 von den Maltesern übernommen hatte.

Fachbereichsleiter Rudolf Stellmach lies in seiner Ansprache die Entwicklung des Dienstes Revue passieren und freute sich, dass aus den zehn Leuten, die damals auf dem ersten Treffen dabei waren, nun so viele ehrenamtliche Helfer geworden sind. Zusammen mit der ersten Hospizkoordinatorin Dagmar Amthor wurde zunächst Aufbauarbeit geleistet. „Über allem stand die bange Frage: Können wir Menschen für eine solch herausfordernde ehrenamtliche Tätigkeit gewinnen?“ beschrieb Stellmach die Bedenken in der Anfangsphase. Aber bereits 2010 durchliefen die ersten 29 Ehrenamtlichen die einjährige Ausbildung. Bis heute haben sich 150 Freiwillige qualifiziert. „Unser größter Erfolg ist es, dass so viele Menschen ihre Zeit verschenken“, sagt Hospizkoordinatorin Dagmar Amthor. „In zehn Jahren konnten wir mehr als 500 Menschen und ihre Familien begleiten.“

Sterbende und Trauernde begleiten, Familien entlasten, ihnen auf dem schweren Weg des Abschiednehmens beistehen und so Lebensfreude und Lebensqualität bewahren und stärken – das ist die Aufgabe der Hospizarbeit. In der letzten Lebensphase stehen ihnen aktuell rund 100 aktive qualifizierte ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Ambulanten Caritas-Hospizdienstes bei.

„Die tragenden Säulen des Hospizdienstes sind unsere qualifizierten ehrenamtlichen Hospizmitarbeiterinnen und -mitarbeiter“ betont daher auch zu Beginn der Grußworte Caritas-Vorstandssprecher Dirk Hucko. „Ohne sie, die Sie heute auch zahlreich dabei sind, wäre die Hospizarbeit nicht denkbar.“

Jürgen Spicher, als Vertreter des Diözesancaritasverbandes, sprach über die Entwicklung und gesamtgesellschaftliche Bedeutung der

Hospizbewegung in Deutschland. Auch die nachfolgenden Festredner – Landtagsabgeordneter Dr. Ralf Nolten, Astrid Hohn als stellvertretende Landrätin und Gemeindefereferent Stefan Uerschelen – wiesen auf die grundlegende Bedeutung haupt- und ehrenamtlicher Hospizarbeit hin und unterstrichen die Bedeutung einer engagierten Sterbebegleitung für eine humane Gesellschaft.

Einen lebendigen Einblick in ihre ehrenamtliche Hospizbegleitung gab Karin Kleu, im Hauptberuf Einzugsberaterin im Caritas-Altenzentrum St. Nikolaus. Anfangs hatte sie viel Respekt vor der persönlichen Herausforderung dieser Aufgabe und stellte sich die Frage: Schaffe ich das? Immerhin trifft man sich während des einjährigen Kurses einmal wöchentlich in den Abendstunden. „Aber es hat sich gelohnt! Ich bin

dankbar für diese Erfahrungen!“ sagt sie nun. Bereits seit längerer Zeit begleitet sie Menschen und beschreibt diese Zeit als Geschenk. „Sie haben auch mein eigenes Leben bereichert und werden für meine weitere Lebenszeit ein wichtiger Lebensinhalt bleiben.“ Sie fühlt sich gut durch den Kurs der Caritas vorbereitet, nicht zuletzt, weil die Schulungsabende atmosphärisch und fachlich gut gestaltet werden. Neben Dagmar Amthor sind mittlerweile auch Tine Lago Quast, Kirsten Seeger und Daniela Groß als Hospizkoordinatorinnen tätig.

Der einjährige Hospizkurs startet jedes Jahr Anfang November. Interessierte können sich hierzu jeder Zeit unter der Telefonnummer 02421 / 481-84 informieren.
(www.caritasverband-dueren.de/angebote-beratung/hospizdienst)

Arnold Pütz & Sohn Recycling GmbH



Baustoffrecycling · Abfallverwertung · Bagger · Abbruch · Baustoffe · Container

**Ihr zuverlässiger Partner,
wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:**

- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen (auch **Selbstanlieferung**)
- Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßen- und Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
- Containergestellung von 4 bis 36 cbm
- Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
- Ausschachtungen – Verfüllarbeiten – Platzbefestigungen
- Verkauf von Mutterboden
- Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung

Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.

Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!

Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 93 78-0, Telefax 93 78-26

Jetzt neu!!!

Montags und mittwochs HU ohne Voranmeldung von

9.00 bis 17.00 Uhr

www.becker-strang.de



PRÜFSTÜTZPUNKT

Hauptuntersuchung Abgasuntersuchung Änderungsabnahmen

In Niederzier-Hambach Große Forststraße 229b bei

Kfz-Schneider
Inh. Stephan Tech

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

Ihre Kanzlei in Düren



Angie von der Kall

- Rechtsanwältin

Gabriele Sandrock-Scharlippe

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Familienrecht

Ute Maria Stockheim

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Sozialrecht

Alexandra Krämer

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Arbeitsrecht
- Fachanwältin für Erbrecht
- Mediatorin

Jasmin Obladen-Lauer

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Arbeitsrecht

Besuchen Sie unsere neue Homepage!

Wilhelmstraße 23-25 | 52349 Düren

TEL 02421 20 86 2 -0 | FAX 02421 20 86 2 -22 | info@kraemer-stockheim.de | www.kraemer-stockheim.de

CITROEN COMFORT DAYS - KOMFORTABLES ALL INCLUSIVE LEASING

139.- €/Mon.



CITROEN C1

Klimaanlage, Touchscreen, 15-Zoll-Leichtmetallfelgen, Lederlenkrad, el. Außenspiegel, Audio-System u.v.m.

Citroën C1 VTi 72 Shine, 900,- € Anzahlung, 10.000 km/Jahr, 24 Monate, inkl. Wartung und Verschleiß, inkl. 2 Jahre „Citroën Versicherungsflat“, Mindestalter 23 Jahre, gültig bis 31.12.2018

Verbrauch kombiniert 4,1 l/100 km
CO2-Emissionen kombiniert 93 g/km

MILZ & LINDEMANN
AUTOMOBILE

ALL INCLUSIVE LEASING

169.- €/Mon.



CITROEN C3

Klimaautomatik, Touchscreen, 16-Zoll-Leichtmetallfelgen, El. Fensterheber, Einparkhilfe, Autom. Fahrlicht u.v.m.

Citroën PureTech 82 Shine, 1400,- € Anzahlung, 10.000 km/Jahr, 24 Monate, inkl. Wartung und Verschleiß, inkl. 2 Jahre „Citroën Versicherungsflat“, Mindestalter 23 Jahre, gültig bis 31.12.2018

Verbrauch kombiniert 4,7 l/100 km
CO2-Emissionen kombiniert 108 g/km

Finanzierung und Leasing auch ohne Anzahlung möglich



Düren

0 24 28 - 80 97 10



Jülich

0 24 61 - 41 54

Jeep



Übach-Palenberg

0 24 51 - 62 88 880



www.milz-lindemann.de